

R E G N A V I T



Real Hermandad Sacramental del
Santísimo Cristo de la Expiración
XXVI PREGÓN DEL COSTALERO

Que será pronunciado por

D. ANTONIO MIRALLES GONZÁLEZ

Presentado por

D. MIGUEL LUIS ROA AMADOR

El acto se celebrará, D.m. el día 14 de marzo de 2008, Viernes de Dolores, a las 21 horas en el Salón Mudéjar del Palacio Municipal de Cultura (Calle Maestra).

La "Banda de Cornetas y Tambores Stmo. Cristo de la Expiración" intervendrá durante el desarrollo del acto.

Jaén, marzo de 2008

Parroquia de San Bartolomé-Febrero de 2008

MEDITACIONES CUARESMALES ANTE LA IMAGEN DEL
STMO. CRISTO DE LA EXPIRACIÓN

Domingo 3 de Febrero · 19,30 horas

"Fuerza y debilidad" (2 Cor. 12,9)

Lunes 4 de Febrero · 20,00 horas

"Escándalo de la Cruz" (1 Cor. 1,23)

Martes 5 de Febrero · 20,00 horas

"Resurrección de Cristo" (Rom. 6,8)

Las reflexiones estarán a cargo del Rvdo. Sr. D. José Lomas Mayas,
Párroco de San Bartolomé y Capellán de la Cofradía del Stmo. Cristo de la Expiración.

Sumario

Editorial	3
Actos y Cultos	4-5
Cultos 2007	6-7
Noticiero	8
Parroquia de San Bartolomé	9
Formación y Caridad	10

Guía Informativa de la Real Hermandad Sacramental y Cofradía de Nazarenos del Stmo. Cristo de la Expiración, María Stma. de las Siete Palabras y San Juan Evangelista, de Jaén.
Apdo. de Correos 564 - e-mail: expiracionjaen@yahoo.es

CONSEJO DE REDACCIÓN
PRESIDENTE Antonio Jesús Morago Gómez
DIRECTOR Antonio Manuel Vera Quesada
REDACTORES María del Rosario de la Chica Moreno,
Juan de Dios Castillo Lara, Juan Manuel Galisteo Lorite

Diseño e Imprenta: BLANCA impresores - Jaén

Editorial

Al iniciar una nueva legislatura, planteamos retomar un viejo proyecto que en su día ya planeaba por la mente de los cofrades. Nos referimos a la realización de un palio para el paso de María Santísima de las Siete Palabras. Con motivo de la restauración del manto de procesión, José Ramón Paleteiro Bellerín regaló a la Hermandad un boceto de un diseño realizado por él. Este fue el punto de arranque de un proyecto que sustituirá al actual palio que en su día, el bordador local Lope Salcedo, realizó para un paso de palio que renacía en su nueva forma. Al retomar el tema, la directiva ha solicitado otros diseños que le permitan discernir entre varios. El taller de bordado de Pedro Palenciano, de Andújar, que realizara los nuevos faldones del paso del Cristo de la Expiración, ha sido el encargado de presentar un detallado estudio que ha desembocado en un proyecto final.

Realizado el proceso, que se dilató en el tiempo durante varios meses, se aprobó el diseño que más se ajusta a la realidad del manto y que creará una perfecta unidad.

Ahora ha llegado el momento de exponer el proyecto a los hermanos, diseñar un plan económico que permita, de la forma más desahogada, acometerlo lo más ampliamente posible, ya que, por ambicioso, seguro que se prolongará durante varios años.

Tenemos asumido que el grado de viabilidad y éxito será paralelo al de compromiso de la generalidad de los hermanos cofrades. En esta publicación exponemos con detalle el proceso seguido hasta la elección del proyecto definitivo; se da a conocer el diseño; se incluye un DVD que recrea, con detalle, los estudios realizados; y proponemos una forma de colaboración con la inclusión de un documento de domiciliación bancaria que permita realizar aportaciones mensuales, trimestrales, semestrales o anuales con las que se apoyen, tanto las partidas que de los presupuestos generales se destinen a este fin, como los fondos obtenidos con la realización de actividades extraordinarias.

Unas mínimas aportaciones personales, pueden sumar las cantidades necesarias para hacer realidad este anheloso proyecto. Recordamos que los grandes proyectos realizados en las últimas décadas –restauración del manto, realización de nuevos faldones, ejecución de una nueva imagen de Virgen, etc-, han sido posibles con estas generosas aportaciones. Una vez más, queda en manos del cofrade el ritmo a imprimir a este nuevo y gran proyecto.



EXPIRACIÓN CULTOS



08 MARZO08 ABRIL08 FEBRERO08 MARZO08 ABRIL08 FEBRERO08

FEBRERO

MARZO

MARZO

MARZO



SOLEMNE SEPTENARIO

SOLEMNE VÍA CRUCIS

SOLEMNE TRASLADO

BESAMANO

A MARÍA STMA. DE LAS
SIETE PALABRAS
Y

BESAPIÉ

AL STMO. CRISTO
DE LA EXPIRACIÓN

EN HONRA A
STMO. CRISTO
DE LA
EXPIRACIÓN

CON LA IMAGEN DEL
STMO. CRISTO
DE LA
EXPIRACIÓN

DEL STMO. CRISTO
DE LA EXPIRACIÓN
DESDE SU CAPILLA
AL PASO PROCESIONAL

DÍAS 11-17 FEBRERO 2008
HORARIO 20.00 H.
12.30 H. DÍA 17
LUGAR IGLESIA PARROQUIAL
SAN BARTOLOMÉ
PREDICADOR RVDO. SR. D. ENRIQUE
CABEZUDO MELERO

DÍA 7 MARZO 2008
HORARIO 21.00 H.
LUGAR FELIGRESÍA DE LA IGLESIA
PARROQ. DE SAN BARTOLOMÉ

DÍA 10 MARZO 2008
HORARIO 21.00 H.
LUGAR IGLESIA PARROQUIAL
SAN BARTOLOMÉ

DÍAS 8-9 FEBRERO 2008
HORARIO 10.30-13.30 H.
17.00-21.00 H.
LUGAR IGLESIA PARROQUIAL
SAN BARTOLOMÉ

JUEVES SANTO

2007

Atrás quedó todo un año de Hermandad, cultos, actos, caridad, formación. Todo está preparado para que la Hermandad se convierta en Cofradía. El Señor y su Madre, debidamente entronizados, ocupan un lugar destacado en el Templo. Comienza de nuevo un Jueves Santo, el día más esperado por los hermanos de la Expiración.

EXPOSICIÓN DE PASOS

*10,30-13,00 horas
Exposición de Pasos y postulación para la Bolsa de Caridad.*

REPARTO DE PAPELETAS DE SITIO A COSTALEROS

*12,00 horas
Reparto de papeletas de sitio a los hermanos costaleros.*

PASACALLES DE LA BANDA DE CORNETAS Y TAMBORES

*12,30 horas:
La banda rinde pleitesía a María Santísima de las Siete Palabras y a su Señor de la Expiración.*

MISA VESPERTINA DE LA CENA DEL SEÑOR

*17,30 horas
Los hermanos que participan en la procesión deben asistir a la celebración Eucarística.
Es importante saber que la Procesión del Jueves Santo comienza con la Eucaristía. Una vez reservado el Santísimo comienza el recorrido por las calles de Jaén según horario:*

CRUZ GUÍA	hora	CRISTO	hora	VIRGEN	hora
Salida Templo	19:00	Salida Templo	19:20	Salida Templo	19:40
Coches	19:20	Coches	19:45	Coches	20:10
Martínez Molina	19:40	Martínez Molina	20:00	Martínez Molina	20:25
Audiencia	20:00	Audiencia	20:20	Audiencia	20:40
Colón	20:10	Colón	20:30	Colón	20:50
Álamos	20:20	Álamos	20:40	Álamos	21:00
Eduardo Arroyo	20:30	Eduardo Arroyo	20:50	Eduardo Arroyo	21:10
Ruiz Romero	20:40	Ruiz Romero	21:00	Ruiz Romero	21:20
Jardinillos	21:00	Jardinillos	21:20	Jardinillos	21:40
Madre Soledad	21:10	Madre Soledad	21:30	Madre Soledad	21:50
Roldán y Marín	21:25	Roldán y Marín	21:55	Roldán y Marín	22:45
Plaza Constitución	21:50	Plaza Constitución	22:25	Plaza Constitución	22:45
Bernabé Soriano	22:20	Bernabé Soriano	22:40	Bernabé Soriano	23:00
Yucatán	22:35	Yucatán	22:55	Yucatán	23:10
Tribuna	22:40	Tribuna	23:05	Tribuna	23:20
Pz. San Francisco	22:45	Pz. San Francisco	23:10	Pz. San Francisco	23:20
Campanas	22:50	Campanas	23:20	Campanas	23:35
Maestra	23:10	Maestra	23:40	Maestra	00:00
Martínez Molina	00:00	Martínez Molina	00:20	Martínez Molina	00:40
Coches	00:10	Coches	00:30	Coches	00:50
Pz. San Bartolomé	00:25	Pz. San Bartolomé	00:45	Pz. San Bartolomé	01:10
Entrada Templo	00,40	Entrada Templo	01:00	Entrada Templo	01:30

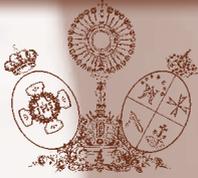
La plaza de San Bartolomé es un solo corazón expectante ante la salida del Santísimo Cristo de la Expiración y María Santísima de las siete Palabras. Silencio frente al Señor y júbilo cuando María Santísima de las Siete Palabras sortea la estrecha salida del templo.

Estación en el convento de San Antonio, allí, las Siervas de María, madrinas de la bendición de la Imagen de nuestra dolorosa, esperan con ansiedad la llegada del Señor y de su amantísima Madre, a quienes ofrecen sus cánticos.

Calle Campanas, a los pies de nuestra hermosa catedral, las eparteñas nazarenas y costaleras añoran pisar las losas blancas y negras de su suelo en una verdadera Estación de Penitencia.

Maestra, Audiencia, Cochés y San Bartolomé el recorrido preferido por la Hermandad. No hay prisa, atrás quedó el itinerario oficial, saetas, el buen hacer del hermano costalero nos hace vivir un momento que para siempre quedará en nuestra retina.

DIPUTACIÓN MAYOR DE GOBIERNO



CALENDARJO PARA EL REPARTO DE TÚNICAS

El reparto de túnicas se celebrará los días 25, 26, 27, 28 y 29 de febrero de acuerdo al siguiente horario:

Día	Horario	Cofrades convocados
25	19,00-21,00 horas	Los interesados en portar alguna insignia y túnicas en semipropiedad
26	19,00-21,00 horas	Cofrades entre el numero 1 y el 500
27	19,00-21,00 horas	Cofrades entre el 501 y el 600
28	19,00-21,00 horas	Cofrades entre el 601 y el 800
29	17,00-19,00 horas	Incidencias

EL NÚMERO DE COFRADE FIGURA EN LA ETIQUETA ADHESIVA QUE, CON LOS DATOS PERSONALES DEL COFRADE, SE INCLUYE EN LOS SOBRES DE CONVOCATORIAS Y COMUNICADOS QUE REALIZA LA HERMANDAD.

Es deseo de la Junta Directiva poner los medios para que, ningún hermano que lo desee, quede sin túnica para el próximo Jueves Santo, por lo que ofrecemos varias posibilidades a todos nuestros hermanos:

- Comprar la túnica al precio de 180 Euros.
- Hacerse la túnica en semipropiedad. La Hermandad costea la tela y el hermano costea la confección. Esta túnica queda en posesión de la Hermandad y el cofrade dispondrá de ella mientras quiera salir. Sólo perderá la semipropiedad si no solicita su uso.

Para más información, ponerse en contacto mediante e-mail a: expiracionjaen@yahoo.es

NORMAS PARA EL REPARTO DE TÚNICAS

1. Para retirar la túnica, será imprescindible la presentación del D.N.I. y el último recibo de la cuota.
2. Sólo podrá retirar túnica su titular y únicamente éste será quien la vista en procesión.
3. Si el cofrade es menor de edad deberá ir acompañado de un familiar que será quien se responsabilice.
4. A la hora de retirar la túnica se dejará un depósito de 15 euros, correspondiente a la cera y la limpieza, que la gestiona la Hermandad.
5. El hermano que no devuelva la túnica en los plazos marcados por la Hermandad y en perfecto estado, perderá el derecho a retirarla en años sucesivos.
6. En caso de entregar cualquiera de los elementos que componen el traje de Estatutos en mal estado o defectuosos, deberá abonar su importe. La Hermandad ha tasado las piezas que lo componen como sigue:

CAPA 85 € ALBA 47 € CAPERUZ 19 € CÍNGULO 19 € ESCUDO 12 €

CALENDARIO PARA DEVOLUCIÓN DE TÚNICAS

Días 1, 2, 3 y 4 de abril en horario de 19,00 a 21,00 horas

EL REPARTO DE PAPELETAS DE SITIO, SE REALIZARÁ EL JUEVES, DÍA 29 DE MARZO, DE 19,00 A 21,00 HORAS, EN LA CASA DE HERMANDAD.

Devoto del Señor, Él te vería con gusto acompañándole en la tarde del Jueves Santo

Semana Santa 2008

Orden de Procesión

Para un mejor conocimiento de la posición de cada hermano en la procesión del Jueves Santo, pasamos a relatar el orden de ésta:

CRUZ DE GUÍA

Escortada por faroles, guía a la Cofradía en su caminar peregrino.

GALLARDETES DE LAS SIETE PALABRAS

Portados por niños cofrades, representan el legado de las Siete Palabras de Cristo en la Cruz.

SENATUS

Sitúa histórica y temporalmente la Pasión del Señor.

GALLARDETE CENTENARIO

Conmemora los 100 primeros años de Hermandad pasionista, efemérides que se celebró en 1988.

GUIÓN SACRAMENTAL

Proclama el culto que la Hermandad rinde al Santísimo Sacramento, también proclamado en el Arcángel colocado en la trasera del Paso del Santísimo Cristo de la Expiración.

LIBRO DE ESTATUTOS

Manifiesta la obligatoriedad estatutaria de procesionar anualmente.

• CUERPO DE ACÓLITOS

• PASO DEL STMO. CRISTO DE LA EXPIRACIÓN

• BANDA DE CORNETAS Y TAMBORES DE LA HERMANDAD

CRUZ PARROQUIAL

Escortada por dos ciriales, abre los tramos correspondientes al Paso de Palio. Expresa la pertenencia a la comunidad parroquial de San Bartolomé. Inicia el tramo de nazarenos del paso de Palio.

BANDERA CONCEPCIONISTA

Proclama la fé en el dogma de la Inmaculada Concepción de María.

GALLARDETE VIRGEN

Abre el tramo de hermanas mantillas de la Hermandad.

BANDERA DE LA COFRADÍA

Debidamente escortada, representa corporativamente la Hermandad.

• CUERPO DE ACÓLITOS

• PASO DE M.^a STMA. DE LAS SIETE PALABRAS

• BANDA DE MÚSICA DE LA HERMANDAD DEL CRISTO DE LA EXPIRACIÓN DE GRANADA

Información cofrade

NAZARENOS

- Vestiremos con decoro la túnica, saliendo con el caperuz puesto desde nuestra casa.
- Evitaremos quedarnos en la plaza con el caperuz quitado.
- La procesión comienza con la Misa vespertina de la Cena del Señor, para lo cual deberemos estar en el templo antes de las 17,30 horas.
- La procesión comienza y termina en el templo, por lo que no debemos abandonarla hasta el regreso al mismo.

TRAMO DE CRUCES

A todos aquellos que tengan promesa de portar una cruz para ir detrás del Santísimo Cristo de la Expiración, se les ruega pasen por la casa de Hermandad en los días de reparto de túnicas o bien, lo comuniquen por correo electrónico.

CUERPO DE ACÓLITOS

El plazo de inscripción en los Cuerpos de Acólitos, tanto en el Paso de Cristo como en el Paso de Palio, se establece durante los días de reparto de túnicas en la Casa de Hermandad.

COFRADES CON TÚNICA PROPIA

-De manera especial se recuerda a aquellos hermanos que, teniendo túnica propia deseen participar en la procesión, lo comuniquen por los siguientes medios:

e-mail a: expiracionjaen@yahoo.es

En la casa de Hermandad en los días de reparto de túnicas

ESTE HECHO ES DE GRAN IMPORTANCIA PARA QUE CADA UNO OCUPE EL LUGAR QUE LE CORRESPONDE EN LA PROCESIÓN, ADEMÁS DE FACILITAR LA LABOR DE LA DIPUTACIÓN MAYOR DE GOBIERNO.

-Asimismo deberán abonar 10,00 € en concepto de cirio y papeleta de sitio, al comunicar su deseo de salir o el día de reparto de las papeletas de sitio.

-El plazo para reservar el sitio que le corresponde en la procesión será hasta el día 10 de marzo.

MANTILLAS

-Se recuerda a aquellas hermanas que deseen acompañar a María Santísima de las Siete Palabras que deberán comunicarlo por los siguientes medios:

e-mail a: expiracionjaen@yahoo.es

En la casa de Hermandad en los días de reparto de túnicas

-Asimismo deberán abonar 10,00 € en concepto de cirio y papeleta de sitio, al comunicar su deseo de salir o el día de reparto de las papeletas de sitio.

Costaleros

ENSAYOS Y MEDICIONES

PASO DE PALIO

21 de enero	21,00 horas
28 de enero	21,00 horas
4 de febrero	21,00 horas
11 de febrero	21,00 horas
19 de febrero	21,00 horas
25 de febrero	21,00 horas
3 de marzo	21,00 horas

PASO DE CRISTO

16 de febrero	18,00 horas
24 de febrero	11,00 horas
9 de marzo	19,30 horas

LA ASISTENCIA A LOS ENSAYOS ES DE PRIMORDIAL IMPORTANCIA, YA QUE EL TRABAJO DE COSTALERO SE REALIZA EN EQUIPO Y NECESITA DE COORDINACIÓN Y SERIEDAD.

CALENDARIO DEL COSTALERO

FEBRERO

- Día 24 **Comida de Confraternidad entre los Hermanos Costaleros Plaza de San Bartolomé**

MARZO

- Día 3 **Traslado del paso de Palio a la Iglesia**
- Día 7 21 h. **Vía Crucis con el Santísimo Cristo de la Expiración**
Para portar al Santísimo Cristo de la Expiración se puede solicitar hasta el día 4 de marzo, bien al encargado de costaleros del Cristo o por e-mail a expiracionjaen@yahoo.es
- Día 9 **Traslado del paso de Cristo a la Iglesia**
- Día 22 10.30 h **Desmontaje de los pasos y convivencia**

Inscripciones de nuevos costaleros los días y horas de los ensayos programados.

RECOMENDACIONES

Se recomienda no ir descalzo bajo la trabajadera. Toda ostentación, tanto fuera del paso como dentro del mismo, no corresponde con el carácter penitencial de nuestra Hermandad.

Se ruega discreción y decoro. Se recuerda a todos los hermanos costaleros que la indumentaria bajo la trabajadera es pantalón negro, calcetines y esparteñas negras.

NO PUEDEN SER COSTALEROS

- Los menores de edad, salvo autorización paterna.
- Quienes hayan padecido enfermedad de la columna vertebral o de otra patología que le impida realizar el esfuerzo físico requerido.

EL ANDAR DE UN PASO EN LA CALLE DEPENDE DE DOS FACTORES: DEL CARÍÑO A LA IMAGEN QUE SE PORTA Y DE LOS ENSAYOS

Nuevo Palio

Historia de un proyecto

PASOS INICIALES

Desde hace varios años ronda la idea de realizar un nuevo palio para el paso de María Santísima de las Siete Palabras. Dentro del programa de mantenimiento de enseres emprendido por la actual Junta de Gobierno, estimamos oportuno comenzar las gestiones para emprender este ambicioso proyecto.

Como punto de partida contábamos con un boceto inicial que, en su día, regaló a la Hermandad José Ramón Paleteiro con motivo de la restauración del manto de procesión. Ante un reto de similares características creímos oportuno contar con otros proyectos que nos permitieran discernir entre varios. Para ello solicitamos al taller de bordados de Pedro Palenciano -que realizara los nuevos faldones del paso del Santísimo Cristo de la Expiración- un boceto inicial basado en el restaurado manto.

ESTUDIO HISTÓRICO

El primer paso que dio este taller fue realizar un estudio detallado de los bordados realizados en el siglo XIX, en los talleres Sevillanos, época y lugar que se corresponden con la procedencia del manto. Recopilada la documentación necesaria se seleccionó la que se correspondía más fielmente con el peculiar diseño y ejecución del bordado que caracteriza nuestro singular manto.

CONCLUSIÓN DEL ESTUDIO

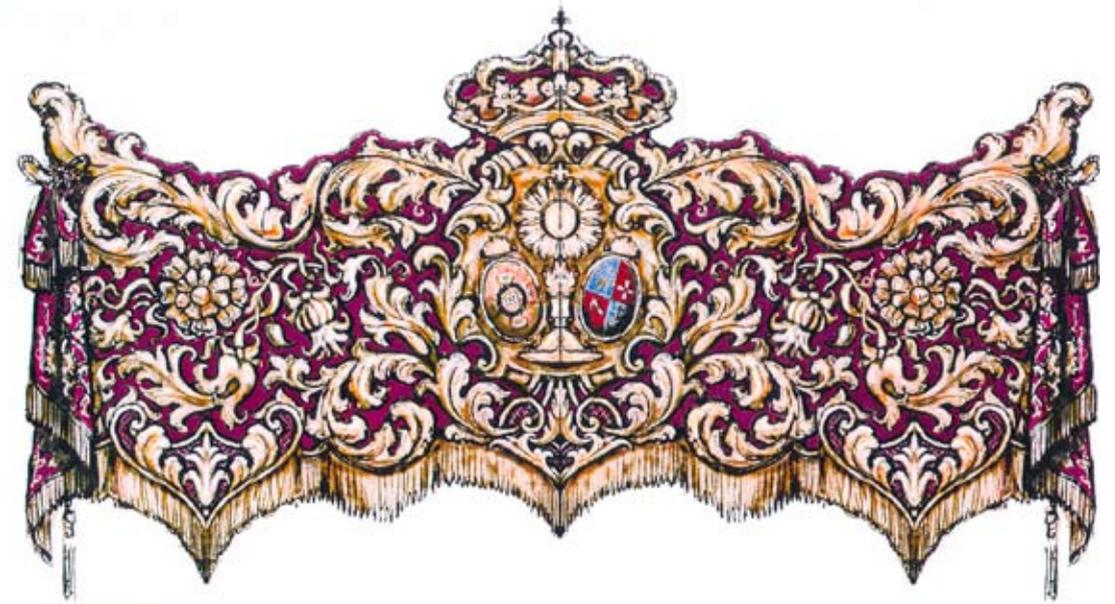
Todo ello nos lleva a un tipo de palio muy peculiar y extendido en la época, que reúne unas características singulares que se han tomado como base desde los bocetos iniciales. Caídas moderadas, medallones centrales, crestería asimétrica, corbatines en los cuatro varales maestros y ausencia de fleco de bellota son, las principales características que enmarcan el trabajo emprendido.

PRIMEROS BOCETOS

Con estas premisas Palenciano realizó cinco bocetos iniciales. Cada uno aportó una serie de ideas que fueron compendiadas, tras largas semanas de trabajo, en dos bocetos finales. Uno de ellos ateniéndose a los parámetros oficialistas, o lo que es lo mismo, dentro de lo esperado, por repetido; y otro más transgresor, más atrevido, que ofrece una imagen innovadora y peculiar.

APROBACIÓN DEL PROYECTO

Reunida la directiva para la aprobación del proyecto definitivo, se hizo una detallada presentación audiovisual de los tres proyectos presentados, el inicial de Paleteiro y los dos finales de Palenciano. La opinión generalizada fue que, como en otros proyectos, se optaba por el más original y transgresor, -de Palenciano-, iniciando la realización de un palio que aunque novedoso, encierra



PRESENTACIÓN: A
BOCETO DE BAMBALINA FRONTAL
Hdad. de la Expiración de Jaén
Diseño: Pedro Palenciano Olivares
Andújar, noviembre de 2007

Pedro Palenciano 07

aires clásicos que forman un conjunto perfecto con un manto que es el orgullo de todo cofrade expiracionista. El diseño aprobado se publica en estas páginas tanto en su dibujo lineal, como coloreado, que ofrece una imagen más aproximada al resultado final. Igualmente se publica una recreación virtual del diseño en el palio, ofreciendo una imagen inédita del efecto final.

MONTAJE AUDIOVISUAL

Como complemento a esta somera presentación se ha realizado un interesante y completo montaje audiovisual que ofrecemos a los cofrades en los que se pueden contemplar los principales palios y mantos del siglo XIX que han servido de inspiración al autor hasta llegar al proyecto aprobado, los tres bocetos presentados y el aprobado definitivamente. Creemos que se trata de una iniciativa que, de

una forma cómoda, ofrece una visión más aproximada del proceso vivido en el seno de la Hermandad en los últimos meses.

ÚLTIMOS PASOS

El proceso se verá completado con el diseño definitivo de la bambalina lateral, interiores y techo de palio, aprobación del presupuesto y el establecimiento de las distintas fases de ejecución del mismo.

Se trata de un ilusionante proyecto que requiere la colaboración de todos. Por ello realizamos un serio llamamiento. Inserta en estas páginas se encuentra un modelo de domiciliación bancaria que pueden recortar y enviar a la Hermandad a través de cualquier miembro de la directiva, o bien por correo convencional o electrónico -relleno y escaneado-. En manos de todos está hacer este, hoy proyecto, una feliz realidad mañana.

